

ΕΚΤΕΛΕΣΤΙΚΟΣ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟΣ (ΕΕ) αριθ. 1202/2014 ΤΟΥ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟΥ
της 7ης Νοεμβρίου 2014
για την εφαρμογή του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν

ΤΟ ΣΥΜΒΟΥΛΙΟ ΤΗΣ ΕΥΡΩΠΑΪΚΗΣ ΕΝΩΣΗΣ,

Έχοντας υπόψη τη Συνθήκη για τη λειτουργία της Ευρωπαϊκής Ένωσης,

Έχοντας υπόψη τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012 του Συμβουλίου, της 23ης Μαρτίου 2012, σχετικά με περιοριστικά μέτρα κατά του Ιράν ⁽¹⁾, και ιδίως το άρθρο 46 παράγραφος 2,

Εκτιμώντας τα ακόλουθα:

- (1) Στις 23 Μαρτίου 2012, το Συμβούλιο εξέδωσε τον κανονισμό (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (2) Με τις αποφάσεις της 3ης Ιουλίου 2014 στις υποθέσεις T-155/13, T-157/13 και T-181/13 ⁽²⁾, το Γενικό Δικαστήριο της Ευρωπαϊκής Ένωσης ακύρωσε την απόφαση του Συμβουλίου να συμπεριλάβει τους Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers, και Sharif University of Technology, αντίστοιχα, στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, ως έχει στο Παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (3) Οι Babak Zanjani, Sorinet Commercial Trust Bankers, και Sharif University of Technology θα πρέπει να συμπεριληφθούν εκ νέου στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα, βάσει νέων λόγων καταχώρισης.
- (4) Το Συμβούλιο θεωρεί ότι πρέπει να τροποποιηθούν οι λόγοι καταχώρισης μίας οντότητας, ως έχουν στο παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012.
- (5) Τα αναγνωριστικά στοιχεία σχετικά με τέσσερις οντότητες στον κατάλογο των προσώπων και οντοτήτων που υπόκεινται σε περιοριστικά μέτρα του παραρτήματος ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 θα πρέπει να τροποποιηθούν.
- (6) Ο κανονισμός (ΕΕ) αριθ. 267/2012 πρέπει να τροποποιηθεί αναλόγως,

ΕΞΕΔΩΣΕ ΤΟΝ ΠΑΡΟΝΤΑ ΚΑΝΟΝΙΣΜΟ:

Άρθρο 1

Το Παράρτημα ΙΧ του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 τροποποιείται σύμφωνα με το Παράρτημα του παρόντος κανονισμού.

Άρθρο 2

Ο παρών κανονισμός αρχίζει να ισχύει την ημέρα της δημοσίευσής του στην *Επίσημη Εφημερίδα της Ευρωπαϊκής Ένωσης*.

Ο παρών κανονισμός είναι δεσμευτικός ως προς όλα τα μέρη του και εφαρμόζεται άμεσα σε όλα τα κράτη μέλη.

Βρυξέλλες, 7ης Νοεμβρίου 2014.

Για το Συμβούλιο
Ο Πρόεδρος
P. C. PADOAN

⁽¹⁾ ΕΕ L 88 της 24.3.2012, σ. 1.

⁽²⁾ Υπόθεση T-155/13, Babak Zanjani κατά Συμβουλίου, απόφαση της 3ης Ιουλίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί)· Υπόθεση T-157/13, Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απόφαση της 3ης Ιουλίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί)· Υπόθεση T-181/13, Sharif University of Technology κατά Συμβουλίου της Ευρωπαϊκής Ένωσης, απόφαση της 3ης Ιουλίου 2014 (δεν έχει ακόμη δημοσιευθεί).

ΠΑΡΑΡΤΗΜΑ

I. Το κάτωθι πρόσωπο και οι κάτωθι οντότητες παρεμβάλλονται στον κατάλογο που εκτίθεται στο μέρος I του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012:

I. Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν.

Α. Πρόσωπα

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
45.	Babak Zanjani	Ημερομηνία γέννησης: 12 Μαρτίου 1971	<p>Ο Babak Zanjani βοήθησε στη χρηματοδότηση συναλλαγών σε ιρανικό πετρέλαιο, τις οποίες διεξήγαγε το Υπουργείο Πετρελαίου του Ιράν, που κατονομάζεται από την ΕΕ. Επίσης, βοήθησε την Κεντρική Τράπεζα του Ιράν και την National Iranian Oil Company (NIOC), οι οποίες επίσης έχουν κατονομασθεί από την ΕΕ, στην καταστράτηγηση των περιοριστικών μέτρων της ΕΕ.</p> <p>Ήταν διαμεσολαβητής για συναλλαγές ιρανικού πετρελαίου και μετέφερε χρήματα που σχετίζονται με το πετρέλαιο, ιδίως μέσω της Naftiran Intertrade Company (NICO) και της Hong Kong Intertrade, που ελέγχονται από την κυβέρνηση του Ιράν και έχουν επίσης κατονομασθεί από την ΕΕ.</p> <p>Επίσης παρείχε ουσιαστικές υπηρεσίες στο Σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC), μεταφέροντας χρήματα στην Khatam al-Anbīya, μία εταιρία ιδιοκτησίας IRGC που υπόκειται σε κυρώσεις εκ μέρους της ΕΕ και του ΟΗΕ.</p>	8.11.2014

Β. Οντότητες

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
156.	Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. (SCT) (γνωστή και ως: SCT Bankers· SCT Bankers Kish Company (PJS)· SCT Bankers Company Branch· Sorinet Commercial Trust)	<p>Sorinet Commercial Trust Bankers, Sadaf Tower, 3rd Floor, Suite No. 301, Kish Island, Iran</p> <p>Sorinet Commercial Trust Bankers, No.1808, 18th Floor, Grosvenor House Commercial Tower, Sheikh Zayed Road, Dubai, UAE, P.O. Box 31988</p> <p>Υποκατάστημα Τεχεράνης: Reahi Aiiey, First of Karaj, Maksous Road 9, Tehran, Iran. Κωδικοί SWIFT: SCERIRTH KSH (Υποκατάστημα Kish Island), SCTSAEA1 (Υποκατάστημα Ντουμπάι), SCERIRTH (Υποκατάστημα Τεχεράνης)</p>	Η Sorinet Commercial Trust Bankers Ltd. ελέγχεται από τον Babak Zanjani, που κατονομάζεται για χρηματοδότηση της κυβέρνησης του Ιράν, με πληρωμές πετρελαίου εξ ονόματός του.	8.11.2014

	Όνοματεπώνυμο	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
		<p>Εναλλακτική διεύθυνση για το υποκατάστημα Kish Island: Kish Banking Fin Activities Centre, No 42, 4th floor, VC25</p> <p>Εναλλακτικές διευθύνσεις για το υποκατάστημα Ντουμπάι: (1) SCT Bankers Kish Company (PJS), Head Office, Kish Island, Sadaf Tower, 3rd floor, Suite 301, P.O. Box 87. (2) Sheykh Admad, Sheykh Zayed Road, 31988, Dubai, Port, Kish Island.</p> <p>Τηλ.: 09347695504 (Υποκατάστημα Kish Island)</p> <p>09347695504/97-143257022-99 (Υποκατάστημα Ντουμπάι)</p> <p>09347695504 (Υποκατάστημα Τεχεράνης)</p> <p>Email: info@sctbankers.com zanjani@sctbankers.com</p>		
161.	Sharif University of Technology	<p>Azadi Ave/Street, PO Box 11365-11155, Tehran, Iran, τηλ.: +98 21 66 161</p> <p>Email: info@sharif.ir</p>	<p>Το Sharif University of Technology (SUT) έχει διάφορες συμφωνίες συνεργασίας με οργανισμούς της ιρανικής κυβέρνησης, οι οποίοι έχουν κατονομασθεί από τον ΟΗΕ και/ή την ΕΕ και δραστηριοποιούνται στον στρατιωτικό ή σε συναφείς προς αυτόν τομείς, ιδίως δε στην παραγωγή και προμήθεια βαλλιστικών πυραύλων. Μεταξύ αυτών: συμφωνία με τον Οργανισμό Αεροδιαστημικής Βιομηχανίας που έχει κατονομασθεί από την ΕΕ για την παραγωγή δορυφόρων· συνεργασία με το ιρανικό υπουργείο άμυνας και το Σώμα της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC) σε διαγωνισμούς έξυπνων σκαφών· ευρύτερη συμφωνία με την αεροπορία του Σώματος της ισλαμικής επαναστατικής φρουράς (IRGC) που καλύπτει την ανάπτυξη και ενίσχυση των σχέσεων, της οργανωτικής και στρατηγικής συνεργασίας του πανεπιστημίου·</p> <p>Το SUT μετέχει σε συμφωνία μεταξύ 6 πανεπιστημίων για τη στήριξη της κυβέρνησης του Ιράν μέσω της αμυντικής έρευνας· επίσης, το SUT προσφέρει μεταπτυχιακά προγράμματα με αντικείμενο την κατασκευή μη επανδρωμένων εναέριων οχημάτων (UAV), το περιεχόμενο των οποίων έχει οριστεί από το Υπουργείο Επιστημών, μεταξύ άλλων. Από όλα τα ανωτέρω, προκύπτει η ουσιαστική συνεργασία με την κυβέρνηση του Ιράν στον στρατιωτικό ή σε συναφείς προς αυτόν τομείς, γεγονός που συνιστά στήριξη της κυβέρνησης του Ιράν.</p>	8.11.2014

II. Τα στοιχεία σχετικά με τις κάτωθι οντότητες που περιλαμβάνονται στο μέρος I του παραρτήματος IX του κανονισμού (ΕΕ) αριθ. 267/2012 αντικαθίστανται από τα εξής:

I. Πρόσωπα και οντότητες που ενέχονται σε δραστηριότητες πυρηνικών ή βαλλιστικών πυραύλων και πρόσωπα και οντότητες που παρέχουν στήριξη στην κυβέρνηση του Ιράν.

B. Οντότητες

	Επωνυμία	Αναγνωριστικά στοιχεία	Λόγοι	Ημερομηνία καταχώρισης
8.	Sina Bank	No. 187, Avenue Motahhari Ave., Teheran, 1587998411, Iran Τηλ.: +9821 88532434-7, +9821 88532434-6 E-mail: infor@sinabank.ir Ιστοσελίδα: http://www.sinabank.ir/	Η Sina Bank ελέγχεται από το Ίδρυμα Mostazafan, μείζονα ιρανική παρακρατική οντότητα που ελέγχεται άμεσα από τον Ανώτατο Ηγέτη και κατέχει το 84 % των μετοχών της Sina Bank. Παρέχει χρηματοπιστωτικές υπηρεσίες στο Ίδρυμα Mostazafan και στον όμιλο θυγατρικών μονάδων και εταιριών αυτού. Επομένως, η Sina Bank χρηματοδοτεί την κυβέρνηση του Ιράν μέσω του Ιδρύματος Mostazafan.	26.7.2010
27.	Power Plants' Equipment Manufacturing Company (Saakhte Tajhizate Niroogahi)	No. 10, Jahanara Alley, after Hemmat Bridge, Abbaspour St. (previously called Tavanir), Tehran, Post Code 1435733161, Iran	Υπάγεται στις ΑΕΟΙ και Novin Energy (αμφότερες κατονομασθείσες δυνάμει της απόφασης του ΣΑΗΕ 1737). Ενέχεται στην ανάπτυξη πυρηνικών αντιδραστήρων.	26.7.2010
132.	Naftiran Intertrade Company (γνωστή και ως Naftiran Trade Company) (NICO)	(α) 5th Floor, Petropars Building, No. 35 Farhang Boulevard, Snadat Abad Avenue, Tehran, Iran Τηλ.: +98 21 22372486· +98 21 22374681· +98 21 22374678· Φαξ: +98 21 22374678· +98 21 22372481 Email: info@naftiran.com (β) Suite 17, Burlington House, St. Saviours Road, St. Helier, Jersey, UK	Θυγατρική (100 %) της National Iranian Oil Company (NIOC).	16.10.2012
133.	Naftiran Intertrade Company Srl	Avenue de la Tour-Haldimand, 6, 1009 Pully, Switzerland Τηλ.: +41 21 3106565 Φαξ: +41 21 3106566/67/72 Email: nico.finance@naftiran.ch	Θυγατρική (100 %) της Naftiran Intertrade Company Ltd.	16.10.2012